

**[Texte]**

We anticipate that by the year 2000 one out of every four people entering the work force in this province is going to be native. Our young people today, a very small percentage of them are actually making it. The vast majority are not making it, and they are becoming a lost generation. They are unemployed. They are under-educated. They have no drive. They live from day to day. It is a very sad situation, and I feel that our newspaper *The Saskatchewan Indian* was a part of helping people. It is one more thing that has gone wrong with us, and I think there is an awful lot of work we have to do.

**Mr. Skelly:** With respect to your newspaper, I noticed in the editorial that you were talking about winding the paper up during the summer. Have you been in touch with the Department of the Secretary of State to attempt to get funding to carry it on? I know women's centres were cut off in the same round of cutting. As a result of representation from Conservative Members of Parliament such as Mr. Crosbie, the funding for women's centres has been reinstated. I am wondering if you have approached the Minister of Indian Affairs or perhaps Conservative members from Saskatchewan. What efforts have they put out to have the funding reinstated for the native newspapers?

**Mr. Cuthand:** Our board of directors has met and discussed different options. One of them was to lobby the government. Letters have gone out. I believe they tried to make some appointments. I am not sure about follow-up. But I know we sent letters to the appropriate people.

**[Traduction]**

D'ici l'an 2000, nous pensons qu'une personne sur quatre entrant dans la population active sera autochtone. Actuellement, seul un très petit pourcentage de nos jeunes y accèdent. La grande majorité n'y réussissent pas, et c'est une génération perdue. Ils sont sans emploi, sous-éduqués, blasés, ils vivent dans le quotidien. C'est tragique, et je crois que notre journal, *The Saskatchewan Indian*, les aidait un peu. Là encore, les choses ont dérapé, et je crois que nous avons encore beaucoup de chemin à faire.

**M. Skelly:** À propos de votre journal, je lis dans l'éditorial qu'il était question de le fermer au cours de l'été. Avez-vous contacté le Secrétariat d'État pour essayer d'obtenir des fonds pour en assurer la survie? Je sais qu'on a fermé des centres pour femmes dans la même foulée. Mais grâce aux démarches de députés conservateurs comme M. Crosbie, on les a rétablis. Avez-vous contacté le ministre des Affaires indiennes ou peut-être des députés conservateurs de la Saskatchewan? Ont-ils fait des efforts pour essayer d'obtenir le rétablissement du financement des journaux autochtones?

**M. Cuthand:** Notre conseil d'administration s'est réuni et a discuté de diverses possibilités, notamment de faire des démarches auprès du gouvernement. Des lettres ont été envoyées. Des rendez-vous auraient été pris. J'ignore ce qui s'est passé ensuite. En tout cas, des lettres ont été envoyées à qui de droit.

• 1245

**Mr. Skelly:** Originally these things were portrayed as budget-cutting measures so we could control the deficit. And of course when you talk about funding of \$100,000, while I snap my fingers the interest rates in this country cause millions to be spent. So there obviously has to be some other motivation behind cutting native newspapers.

What I am thinking of is if women's centres can be reinstated with clearly no concern about the damage it is doing to the deficit, and in fact we are told the deficit is \$1 billion lower than it was predicted last year, surely the government has to reconsider something like this. When we talked to representatives of Secretary of State at a previous meeting in Ottawa we presented them with this question: Is it not stupid, is it not counterproductive on the one hand to be putting aside \$22 million per year for literacy programs, some of which is going to be directed at native communities, and at the same time cut back, in fact eliminate, some of the best tools you have to promote literacy in native communities, which are the native newspapers and broadcasting? Clearly the answer was not satisfactory. I am just wondering why the same kind of pressure has not been put by Conservative members to the Secretary of State in order to have that funding reinstated.

**Mr. Cuthand:** I suppose you would have to ask those Conservative members. We have put pressure on them. We have hounded the Secretary of State's office. We have talked to them in Ottawa. The Secretary of State is conducting some

**M. Skelly:** Ces compressions étaient censées réduire le déficit. Il est question ici de 100,000\$; pourtant, en un clin d'œil, on dépense des millions de dollars rien qu'en taux d'intérêt. Il devait donc y avoir d'autres raisons pour stopper le financement de journaux autochtones.

Si on a pu rétablir le financement des centres pour femmes sans s'inquiéter du déficit et s'il est de toute façon inférieur de 2 milliards de dollars à ce qui avait été prévu l'an dernier, il faudra bien que le gouvernement revoie sa décision. Lorsque nous avons rencontré les représentants du Secrétariat d'État à Ottawa, nous leur avons posé la question: ne trouvez-vous pas stupide et contradictoire d'affecter 22 millions de dollars par année à des programmes d'alphabétisation, dont une partie va aux autochtones, et du même coup d'éliminer l'un des meilleurs instruments d'alphabétisation qui soit, les journaux et la radio autochtones? Nous n'avons pas eu de réponse satisfaisante. Je me demande pourquoi des pressions semblables n'ont pas été exercées sur le Secrétariat d'État par les députés conservateurs pour que les crédits soient débloqués.

**M. Cuthand:** Il faudra le demander aux députés conservateurs. Nous, nous avons exercé des pressions. Nous avons assiégié le bureau du Secrétaire d'État. Nous avons discuté avec son personnel à Ottawa. Le ministère est en